

Asie :

Asia :

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 26 AVRIL AU 4 JUILLET 1931.

CHOLERA CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM APRIL 26TH TO JULY 4TH, 1931.

| Ville | Semaine se terminant le: — Week ended: | | | | | | | | | | Town | |
|---------------|--|-----|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|---------------|
| | 2.V | 9.V | 16.V | 23.V | 30.V | 6.VI | 13.VI | 20.VI | 27.VI | 4.VII | | Index** |
| Pondichéry | 11 | 3 | 8 | 2 | 4 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | Pondicherry |
| Madras | 18 | 16 | 23 | 11 | 0 | 3 | 6 | 0 | 0 | 0 | 1* | Madras |
| Vizagapatam * | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | Vizagapatam * |
| Calcutta | 71 | 72 | 89 | 49 | 55 | 94 | 74 | 50 | 74 | 72 | 41* | Calcutta |
| Chandernagor | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | ... | ... | ... | 1 | Chandernagore |
| Chittagong | 3 | 18 | 23 | 13 | 7 | 8 | 5 | 0 | 17 | 4 | 0 | Chittagong |
| Rangoun | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 1* | Rangoon |
| Bangkok | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 8 | Bangkok |
| Pnom-Penh | 0 | 2* | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | Pnom-Penh |
| Saigon-Cholon | 15 | 25 | 23 | 34 | 22 | 18 | 16 | 14 | 13 | 8 | 10 | Saigon-Cholon |
| Haiphong* | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 | Haiphong* |
| Canton | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | Canton |
| Swatow | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 1 | ... | ... | 1* | Swatow |

* Décès. — Deaths.

** Moyenne des semaines correspondant à celle terminée le 4.VII. 1931 des cinq années précédentes pour autant que les données sont disponibles. — Average for the weeks corresponding to the week ended 4.VII. 1931 in the five previous years as far as data are available.

INDE BRITANNIQUE. — Soixante-douze cas de choléra et 35 décès ont été déclarés à *Calcutta* pendant la semaine se terminant le 4 juillet contre 74 cas et 38 décès la semaine précédente. Le nombre des cas de choléra signalés à *Calcutta* est en diminution depuis la fin du mois de mars, le total pour les deux périodes de quatre semaines se terminant le 6 juin et le 4 juillet étant de 270 et 287 cas respectivement contre 325 et 493 cas durant les périodes correspondantes de l'année précédente. Le maximum de la fréquence du choléra en 1930 a été atteint au début de mai.

Pendant la semaine se terminant le 4 juillet, 4 cas de choléra, dont un mortel, ont été signalés à *Chittagong*.

Le total des cas de choléra déclarés dans la Présidence de Bombay au cours de la semaine se terminant le 4 juillet a été de 1.218, dont 601 mortels, contre 941 et 467 décès pendant la semaine précédente. Le total des cas de choléra pour la période de quatre semaines terminée le 4 juillet a été de 4.293 contre 1.267 au cours de la période de quatre semaines précédente.

Au cours de la semaine finissant le 4 juillet, 49 cas de choléra, dont 20 mortels, ont été déclarés en Assam; 5 cas, dont 3 mortels en Birmanie; 5 cas, dont 4 mortels, dans la province du Nord-Ouest et 13 cas, dont 3 mortels, dans les Provinces Centrales et le Berar.

Cinq cas, dont 1 mortel, ont été signalés au Punjab pendant la semaine terminée le 27 juin.

CHINE. — Un cas de choléra a été signalé à *Swatow* au cours de la semaine terminée le 20 juin.

INDE FRANÇAISE. — Un cas mortel de choléra a été déclaré dans le territoire de Pondichéry au cours de la semaine se terminant le 13 juin.

INDOCHINE. — Au cours de la semaine se terminant le 4 juillet, 8 cas de choléra, dont 3 mortels, ont été signalés à *Saigon-Cholon*, contre 16 cas dont 14 mortels, 14 cas dont 9 mortels et 13 cas dont 9 mortels au cours des trois semaines précédentes.

PHILIPPINES (ILES). — Vingt-quatre cas de choléra, dont 22 mortels, ont été signalés dans

BRITISH INDIA. — Seventy-two cases of cholera with 35 deaths were reported in *Calcutta* during the week ended July 4th, as against 74 cases and 38 deaths during the preceding week. The number of reported cholera cases in *Calcutta* has been decreasing slowly since the end of March, the total for the two four-weekly periods ending June 6th and July 4th being 270 cases and 287 cases as against 325 and 493 cases during the corresponding periods of last year. The maximum cholera incidence for 1930 was reached at the beginning of May. During the week ended July 4th, 4 cases of cholera with one death were reported in *Chittagong*.

The total number of cholera cases reported in the Bombay Presidency during the week ended July 4th, was 1,218 with 601 deaths, as against 941 and 467 deaths during the preceding week. The total number of cholera cases for the four-weekly period ending July 4th was 4,293 as against 1,267 during the preceding four-weekly period.

During the week ended July 4th, 49 cases of cholera with 20 deaths were reported in Assam, 5 cases with 3 deaths in Burma, 5 cases with 4 deaths in the North-West Frontier Province and 13 cases with 3 deaths in the Central Provinces and Berar.

Five cases with one death were notified in the Punjab during the week ended June 27th.

CHINA. — A cholera case was notified in *Swatow* during the week ended June 20th.

FRENCH INDIA. — A fatal case of cholera was reported in the Pondicherry territory during the week ended June 13th.

INDO-CHINA. — During the week ended July 4th, 8 cholera cases with 3 deaths were notified in *Saigon-Cholon* as against 16 cases with 14 deaths, 14 cases and 9 deaths and 13 cases with 9 deaths during the three preceding weeks.

PHILIPPINE ISLANDS. — Twenty-four cases of cholera with 22 deaths were reported in the Iloilo

la province d'Ilo-Ilo, ce qui élève le total des cas à 50 et celui des décès à 43 pour les 5 semaines de la présente poussée.

SIAM. — Un cas nouveau de choléra a été signalé à *Bangkok* au cours de la semaine terminée le 4 juillet.

province, bringing the total for the 5 weeks of the present outbreak to 50 cases with 43 deaths.

SIAM. — A fresh case of cholera was reported in *Bangkok* during the week ended July 4th.